

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.4362 – voestalpine/K + N/Euroshipping)
Egyszerűsített eljárásra kijelölt ügy

(2006/C 207/05)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2006. augusztus 23-án a 139/2004/EK ⁽¹⁾ tanácsi rendelet 4. cikkének megfelelően bejelentés érkezett a Bizottsághoz egy tervezett összefonódásról, amelyen keresztül a voestalpine AG (a továbbiakban: voestalpine, Ausztria) és a Kühne + Nagel International AG (a továbbiakban: K + N, Svájc) vállalkozások részvényvásárlás útján az említett tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást szereznek a Kühne + Nagel Euroshipping GmbH (a továbbiakban: Euroshipping, Németország) vállalkozás felett.
2. Az érintett vállalkozások gazdasági tevékenységei a következők:
 - a voestalpine esetében: acéltermékek gyártása és feldolgozása az autógyártás, az építőipar, a vasút és a háztartási eszköz-gyártás számára;
 - a K + N esetében: integrált logisztikai szolgáltatások nyújtása, beleértve a tengeri és légi szállítmányozást, valamint a szerződéses logisztikát,
 - az Euroshipping esetében: belföldi szállítványozási szolgáltatások nyújtása.
3. A Bizottság az előzetes vizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. A végső döntés jogát azonban fenntartja a kérdésben. Meg kell jegyezni, hogy a 139/2004/EK ⁽²⁾ tanácsi rendelet hatálya alá tartozó meghatározott összefonódások kezelésének egyszerűsített eljárásáról szóló bizottsági közlemény alapján az ügy kezelése történhet a közleményben ismertetett eljárás szerint.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy a tervezett összefonódással kapcsolatos esetleges észrevételeiket juttassák el a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek e közzététel megjelenését követő 10 napon belül meg kell érkezniük a Bizottsághoz. Az észrevételeket a COMP/M. 4362 – voestalpine/K + N/Euroshipping hivatkozási szám feltüntetése mellett faxon ((32-2) 2964301 vagy 2967244) vagy postán lehet eljuttatni a Bizottsághoz az alábbi címre:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)
Merger Registry (Fúziós Hivatal)
J-70
B-1049 Brussels (Brüsszel)

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ HL C 56., 2005.3.5., 32. o.